

SOGO®



DESIGNED
IN SPAIN



BOLSA DE AGUA CALIENTE ELÉTRICA ELECTRIC HOT WATER BAG

 **ThermaRelax** Aqua



430W
MAX

POTENCIA

POWER

28x21
cm

TAMAÑO

SIZE

15min

TIEMPO DE
CALENTAMIENTO

HEATING
TIME

2H

TIEMPO DE
USO

USE
TIME



ADAPTADOR
ADAPTER

SS-20270
www.sogo.es

SOGO®

Tecnología cuidado personal
Personal care technology



6

-

Producto / Product:
27.5 x 20 x 8 cm / 1.5 kg
Caja Individual / Gift box:
27.5 x 7.5 x 19.5 cm / 2 kg
Caja Master / Export Carton:
-



1.35L



28x21
cm



CAPACIDAD
PREVIA
DE AGUA

CALENTAMIENTO
RÁPIDO

CONTROLADOR
CON APAGADO
AUTOMÁTICO

ADAPTADOR
DE CORRIENTE
DESMONTABLE

PROTECCIÓN
ANTIDERRAMES

TRIPLE
PROTECCIÓN

TAMAÑO



PRE WATER
FILLED

FAST
HEATING

CONTROLLER
WITH AUTO CUT
OFF POWER

DETACHABLE
POWER ADAPTOR

ANTI-LEAK
PROTECTION

TRIPLE
PROTECTION

SIZE



CAPACITÉ
D'EAU

CHAUFFAGE
RAPIDE

CONTRÔLEUR
AVEC ARRÊT
AUTOMATIQUE

ADAPTATEUR
SECTEUR
AMOVIBLE

PROTECTION
ANTI-FUITES

TRIPLE
PROTECTION

DIMENSIONS



CAPACIDADE
DE ÁGUA
PRÉ-ENCHIDA

AQUECIMENTO
RÁPIDO

CONTROLADOR
COM DESLIGAMENTO
AUTOMÁTICO

ADAPTADOR DE
ALIMENTAÇÃO
DESTACÁVEL

PROTEÇÃO
ANTI-FUGA

TRIPLA
PROTEÇÃO

DIMENSÕES



FÜLLMENGE

SCHNELLE
ERWÄRMUNG

REGLER MIT
AUTOMATISCHER
ABSCHALTUNG

ABNEHMBARES
NETZTEIL

AUSLAUFSCUTZ

DREIFACHER
SCHUTZ

GRÖSSE



CAPACITÀ
PRE-RIEMPITA

RISCALDAMENTO
RAPIDO

REGOLATORE CON
SPEGNIMENTO
AUTOMATICO

ADATTATORE DI
ALIMENTAZIONE
STACCABILE

PROTEZIONE
ANTI-PERDITA

TRIPLA
PROTEZIONE

DIMENSIONI

SS-20270

www.sogo.es



DESIGNED
IN SPAIN



© SOGO All Rights Reserved.

La empresa publicadora no garantiza que alguna especificación mencionada este libre de error. Especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso. Todos los nombres de marcas y productos son marcas registradas o marcas comerciales

SOGO®

Tecnología cuidado personal
Personal care technology



6

-

Producto / Product:
27,5 x 20 x 8 cm / 1,5 kg
Caja Individual / Gift box:
27,5 x 7,5 x 19,5 cm / 2 kg
Caja Master / Export Carton:
-



ES

BOLSA DE AGUA CALIENTE ELECTRICA

- Tiempo de calentamiento: 15 minutos
- Tiempo de uso: 2 horas
- Tamaño de la bolsa: 28 x 21 cm
- Capacidad previa de agua: 1,35 l
- Alivio rápido del dolor
- Calentamiento rápido
- Controlador con apagado automático
- Temperatura constante
- Adaptador de corriente desmontable
- Protección antiderrames
- Triple protección
- Elemento calefactor con protección contra el calentamiento en seco
- Material de poliéster sherpa supersuave

EN

ELECTRICAL HOT WATER BAG

- Heating time: 15 Minutes
- Use time: 2 Hours
- Bag size: 30*20cm
- Pre water filled: 1.35L
- Quick relief from pain
- Fast heating
- Controller with auto cut off power
- Constant temperature
- Detachable power adaptor
- Anti-leak protection
- Triple Protection
- Antidry burning heating element
- Super soft sherpa polyester material

PT

BOLSA ELÉTRICA DE ÁGUA QUENTE

- Tempo de aquecimento: 15 minutos
- Tempo de utilização: 2 horas
- Dimensões da bolsa: 30 x 20 cm
- Capacidade de água pré-enchida: 1,35 L
- Alívio rápido da dor
- Aquecimento rápido
- Controlador com desligamento automático
- Temperatura constante
- Adaptador de alimentação destacável
- Proteção anti-fuga
- Tripla proteção
- Elemento de aquecimento com proteção contra queima a seco
- Material de poliéster sherpa super macio



 220 - 240V~ 50Hz 430W

SS-20270

www.sogo.es



DESIGNED
IN SPAIN



© SOGO All Rights Reserved.

La empresa publicadora no garantiza que alguna especificación mencionada este libre de error. Especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso. Todos los nombres de marcas y productos son marcas registradas o marcas comerciales

SOGO®

Tecnología cuidado personal
Personal care technology



6

Producto / Product:
27,5 x 20 x 8 cm / 1,5 kg
Caja Individual / Gift box:
27,5 x 7,5 x 19,5 cm / 2 kg
Caja Master / Export Carton:
-



FR

SAC À EAU CHAUDE ÉLECTRIQUE

- Temps de chauffe : 15 minutes
- Autonomie : 2 heures
- Dimensions du sac : 30 x 20 cm
- Capacité d'eau : 1,35 L
- Soulagement rapide de la douleur
- Chauffage rapide
- Contrôleur avec arrêt automatique
- Température constante
- Adaptateur secteur amovible
- Protection anti-fuites
- Triple protection
- Élément chauffant anti-surchauffe
- Tissu en polyester sherpa ultra-doux

DE

ELEKTRISCHE WÄRMFLASCHE

- Aufheizzeit: 15 Minuten
- Nutzdauer: 2 Stunden
- Größe des Kissens: 30 x 20 cm
- Füllmenge: 1,35 l
- Schnelle Schmerzlinderung
- Schnelle Erwärmung
- Regler mit automatischer Abschaltung
- Konstante Temperatur
- Abnehmbares Netzteil
- Auslaufschutz
- Dreifacher Schutz
- Heizelement mit Trockenlaufschutz
- Superweiches Sherpa-Polyester-Material

IT

BORSA DI ACQUA CALDA ELETTRICA

- Tempo di riscaldamento: 15 minuti
- Autonomia: 2 ore
- Dimensioni del sacco: 30 x 20 cm
- Capacità pre-riempita: 1,35 L
- Rapido sollievo dal dolore
- Riscaldamento rapido
- Regolatore con spegnimento automatico
- Temperatura costante
- Adattatore di alimentazione staccabile
- Protezione anti-perdita
- Tripla protezione
- Elemento riscaldante anti-bruciatura a secco
- Materiale in poliestere sherpa super morbido



220 - 240V~ 50Hz 430W

SS-20270

www.sogo.es



DESIGNED
IN SPAIN



© SOGO All Rights Reserved.

La empresa publicadora no garantiza que alguna especificación mencionada este libre de error. Especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso. Todos los nombres de marcas y productos son marcas registradas o marcas comerciales